

REPÚBLICA DE GUATEMALA



**DECRETO 94 – 96 Y SUS REFORMAS
DECRETOS 115-97, 47-2002, 82-2002 Y 11-2006
DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA
DE GUATEMALA**

**INCLUYE MODIFICACIONES POR LAS SENTENCIAS EXP. 205-97 DEL 8 DE JUNIO DE 1998
Y EXP. 1940-2003 DEL 17 DE FEBRERO DE 2004 DE LA CORTE DE CONSTITUCIONALIDAD**

LEY GENERAL DE TELECOMUNICACIONES

ÍNDICE

TÍTULO I: DISPOSICIONES GENERALES

Capítulo Único

- Artículo 1: Ámbito de aplicación
- Artículo 2: Sujetos
- Artículo 3: Términos técnicos
- Artículo 4: Computo de plazos

TÍTULO II: ÓRGANO COMPETENTE

Capítulo I: Superintendencia de Telecomunicaciones

- Artículo 5: Creación
- Artículo 6: Superintendente
- Artículo 7: Funciones
- Artículo 8: Atribuciones del Superintendente
- Artículo 9: Nombramiento
- Artículo 10: Requisitos e impedimentos
- Artículo 11: Responsabilidades
- Artículo 12: Ausencia del Superintendente
- Artículo 13: Ingresos Propios
- Artículo 14: Fondo de Capital
- Artículo 15: Presupuesto
- Artículo 16: Cargos
- Artículo 17: Fiscalización
- Artículo 18: Régimen laboral

Capítulo II: Normas Generales de Actuación

- Artículo 19: Silencio administrativo
- Artículo 20: Notificaciones
- Artículo 21: Publicaciones
- Artículo 21 bis: Transparencia

TÍTULO III: CONDICIONES DE OPERACIÓN

Capítulo I: Régimen de operación

- Artículo 22: Libertad de competencia
- Artículo 22 bis: Excepciones

Capítulo II: Requerimientos

- Artículo 23: Registro
- Artículo 24: Información
- Artículo 25: Establecimiento de servidumbres

Capítulo III: Interconexión de Redes

- Artículo 26: Interconexión
- Artículo 26 bis: Circuitos arrendados
- Artículo 26 ter: Desagregación de redes
- Artículo 26 quater: Co-Localización

Artículo 26 quinquies: Reventa

Capítulo IV: Acceso a Recursos Esenciales y Recursos adicionales

Artículo 27: Recursos esenciales

Artículo 27 bis: Recursos adicionales

Artículo 28: Acceso

Artículo 29: Suspensión de acceso

Artículo 30: Solicitud

Artículo 31: Negociación

Artículo 32: Plazo

Capítulo V: Procedimiento para resolver conflictos en torno al Acceso a Recursos Esenciales

Artículo 33: Discordia

Artículo 34: Nombramiento del Perito

Artículo 35: Pagos

Artículo 36: Plazo para emitir opinión

Artículo 37: Criterios

Artículo 38: Resolución

Artículo 39: Falta de prestación de dictamen

Artículo 40: Cálculo de costos

Capítulo VI: Plan de Numeración

Artículo 41: Plan de Numeración

Artículo 42: Solicitud de números

Artículo 43: Números de asistencia pública

Artículo 44: Cambios en el Plan de Numeración

Artículo 45: Códigos de operador

Artículo 46: Números específicos

Artículo 47: Concurso público

Capítulo VII: Selección de Operador de Red

Artículo 48: Selección de operador de red

Artículo 49: Presuscripción

TÍTULO IV: ESPECTRO RADIOELÉCTRICO

Capítulo I: Disposiciones Generales

Artículo 50: Uso del espectro Radioeléctrico

Artículo 51: Clasificación

Artículo 52: Comunicaciones satelitales

Artículo 53: Protección contra interferencias

Capítulo II: Bandas de Frecuencias Reguladas

Artículo 54: Título de usufructo

Artículo 55: Naturaleza del derecho de usufructo

Artículo 56: Características de los títulos de usufructo

Artículo 57: Contenido de los títulos de usufructo de frecuencias

Artículo 58: Plazo de usufructo

Artículo 59: Prórroga del plazo de usufructo

Artículo 60: Otras disposiciones

Artículo 61: Concurso público
Artículo 62: Subasta pública
Artículo 63: Formularios

Capítulo III: Bandas de Frecuencias Reservadas

Artículo 64: Bandas reservadas
Artículo 65: Uso estatal

Capítulo IV: Bandas de Frecuencias para Radioaficionados

Artículo 66: Bandas de Frecuencias para Radioaficionados
Artículo 67: Utilización

Capítulo V: Transformación del Uso de Bandas de Frecuencias del espectro Radioeléctrico

Artículo 68: Bandas reservadas en bandas reguladas
Artículo 69: Bandas de radioaficionados en bandas reguladas
Artículo 70: Bandas reguladas en bandas radioaficionados

TÍTULO V: FONDO PARA EL DESARROLLO DE LA TELEFONÍA

Capítulo Único

Artículo 71: Creación y objeto
Artículo 72: Ingresos
Artículo 73: Funcionamiento
Artículo 74: Subasta pública
Artículo 75: Contratos y términos
Artículo 76: Incumplimiento total
Artículo 77: Destino de los recursos

TÍTULO VI: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS ENTRE PARTICULARES

Capítulo Único

Artículo 78: Procedimientos judiciales

TÍTULO VII: INFRACCIONES Y SANCIONES

Capítulo Único

Artículo 79: Disposiciones generales
Artículo 80: Unidades de multas
Artículo 81: Infracciones y multas
Artículo 82: Derecho de defensa
Artículo 83: Plazo para resolver
Artículo 84: Pago

TÍTULO VIII: RECURSOS CONTRA LAS RESOLUCIONES

Capítulo Único

Artículo 85: Recursos de revisión
Artículo 86: Falta de Pronunciamiento
Artículo 87: Actuación de oficio
Artículo 88: Recurso de lo contencioso administrativo
Artículo 89: Aplicación específica

TÍTULO IX: DISPOSICIONES TRANSITORIAS Y FINALES

Capítulo Único

Artículo 90: Desagregación de redes

Artículo 91: Contratos de acceso a recursos esenciales

Artículo 92: Adecuación del plan de numeración vigente

Artículo 93: Caso de fuerza mayor

Artículo 94: Derechos existentes

Artículo 95: Bandas de frecuencias asignadas a Guatel

Artículo 96: Radiodifusión

Artículo 97: Ley de Radiocomunicaciones

Artículo 97 bis: Reglamento

Artículo 98: Nombramiento del Superintendente

Artículo 99: Presupuesto inicial de la Superintendencia

Artículo 100: Derogación

Artículo 101: Vigencia

DECRETO NÚMERO 94-96
DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que es indispensable una adecuada normativa de los sistemas y servicios de telecomunicaciones, para permitir su expansión y mejora y asegurar permanentemente la prestación de estos servicios a la población, de acuerdo a las necesidades del desarrollo económico y social del país.

CONSIDERANDO:

Que es necesario apoyar y fomentar la participación en el sector de las telecomunicaciones, para favorecer la oferta de estos servicios a través de la libre competencia y mejorar el nivel de vida de todos los guatemaltecos.

CONSIDERANDO:

Que, dentro de nuestro ordenamiento jurídico, la legislación en materia de telecomunicaciones y radiocomunicaciones no ha permitido realizar el aprovechamiento y uso del espectro radioeléctrico de manera eficiente y en beneficio de la economía nacional.

CONSIDERANDO:

Que, es necesario crear un marco legal que contenga normas de aplicación general que proporcione un procedimiento ágil para la explotación eficiente del espectro radioeléctrico y ayude a evitar todo tipo de discrecionalidad en cuanto a su uso y aprovechamiento.

POR TANTO:

En ejercicio de las facultades que le confiere el Artículo 171, literal a) de la Constitución Política de la República.

DECRETA:

La siguiente:

LEY GENERAL DE TELECOMUNICACIONES

TÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES

Capítulo Único

ARTÍCULO 1. Ámbito de aplicación. El objeto de esta ley es establecer un marco legal para desarrollar actividades de telecomunicaciones y normar el aprovechamiento y la explotación del espectro radioeléctrico, con la finalidad de apoyar y promover el desarrollo eficiente de las telecomunicaciones, estimular las inversiones en el sector; fomentar la competencia entre los diferentes prestadores de servicios de telecomunicaciones; proteger los derechos de los usuarios y de las empresas proveedoras de servicios de telecomunicaciones, y apoyar el uso racional y eficiente del espectro radioeléctrico.

ARTÍCULO 2. Sujetos. La presente ley es aplicable a todos los usuarios y usufructuarios del espectro radioeléctrico, así como a todas las personas que operan y/o comercializan servicios de telecomunicaciones en el territorio nacional, sean estas individuales o jurídicas, nacionales o extranjeras, con participación privada, mixta o estatal, independientemente de su grado de autonomía y de su régimen de constitución.

En la presente ley, se denomina operador a toda persona, individual o jurídica que posee y administra una red de telecomunicaciones.

ARTÍCULO 3. Términos técnicos. Para efectos de interpretación y aplicación de la presente ley, los términos técnicos en materia de telecomunicaciones tendrán los significados reconocidos por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT).

ARTÍCULO 4. Computo de plazos. Los plazos computados en días, estipulados en esta ley, comprenderán únicamente los días hábiles y serán perentorios e improrrogables.

TÍTULO II ÓRGANO COMPETENTE

Capítulo 1 Superintendencia de Telecomunicaciones

ARTÍCULO 5. Creación. Se crea la Superintendencia de Telecomunicaciones como un organismo eminentemente técnico del Ministerio de Comunicaciones, Transportes y Obras Públicas, en adelante la Superintendencia y el Ministerio, respectivamente. Dicha Superintendencia tendrá independencia funcional para el ejercicio de las atribuciones y funciones que le asigne esta ley.

ARTÍCULO 6. Superintendente. El Superintendente es la máxima autoridad de la Superintendencia y ejerce sus funciones con estricto apego a lo que establece esta ley.
(Artículo reformado de manera parcial, por sentencia de la Corte de Constitucionalidad, de fecha 8 de junio de 1998).

ARTÍCULO 7. Funciones. La Superintendencia, por medio del Superintendente, de conformidad con lo preceptuado en los artículos anteriores, tendrá las funciones siguientes:

- a) Crear, emitir, reformar y derogar sus disposiciones internas, las que deberán ser refrendadas por el Ministerio;
- b) Administrar y supervisar la explotación del espectro radioeléctrico;
- c) Administrar el Registro de Telecomunicaciones;
- d) Dirimir las controversias entre los operadores surgidas por el acceso a recursos esenciales;
- e) Elaborar y administrar el Plan Nacional de Numeración;
- f) Aplicar cuando sea procedente, las sanciones contempladas en la presente ley;
- g) Participar como el órgano técnico representativo del país, en coordinación con los órganos competentes, en las reuniones de los organismos internacionales de telecomunicaciones y en las negociaciones de tratados, acuerdos y convenios internacionales en materia de telecomunicaciones;
- h) Velar por el cumplimiento de esta ley y demás disposiciones aplicables. Todas las funciones descritas en este artículo se desarrollarán con estricto apego a lo que establece esta ley.

ARTÍCULO 8. Atribuciones del Superintendente. Además de las atribuciones derivadas del Artículo 7, el Superintendente tendrá las atribuciones siguientes:

- a) Dirigir la Superintendencia y definir sus políticas, en coordinación con el Ministerio;
- b) Elaborar y emitir las disposiciones internas para establecer la estructura organizacional que permita a la Superintendencia alcanzar sus objetivos;
- c) Nombrar y remover a los funcionarios y empleados de la Superintendencia;
- d) Preparar el presupuesto anual de la Superintendencia;
- e) Informar al Ministerio, por lo menos dos (2) veces al año, sobre las principales actividades y los actos de la administración interna de la Superintendencia. La oportunidad para la presentación de dichos informes deberá ser coordinada con el Ministerio;
- f) Ejercer las demás funciones y facultades que le corresponden de conformidad con la ley.

ARTÍCULO 9. Nombramiento. El Superintendente será nombrado por el Ministro de Comunicaciones, Transportes y Obras Públicas, en adelante el Ministro.

El Superintendente desempeñará sus funciones a tiempo completo, por lo que su cargo será incompatible con cualquier otro cargo remunerado, público o privado, excepto el de catedrático universitario.

ARTÍCULO 10. Requisitos e impedimentos. Son requisitos para ser nombrado Superintendente: Ser profesional colegiado activo, guatemalteco, de reconocida capacidad, honorabilidad y experiencia profesional. No podrá ser nombrado Superintendente quien:

- a) Tenga antecedentes penales o haya sido condenado en juicio de cuentas;
- b) Haya representado o defendido los intereses de empresas operadoras o comercializadoras de servicios de telecomunicaciones dentro del año anterior a la fecha del nombramiento.

Si la persona nombrada como Superintendente ejerciera algún cargo público, deberá renunciar al mismo dentro de los diez (10) días siguientes de haber sido nombrado. En caso contrario, no podrá tomar posesión y el Ministro deberá nombrar un nuevo Superintendente.

ARTÍCULO 11. Responsabilidades. El Superintendente ejercerá sus funciones con absoluta independencia de criterio y bajo su entera responsabilidad de conformidad con la ley. Sin perjuicio de lo que establezcan otras leyes, el Superintendente es responsable de los daños y perjuicios que cause por los actos u omisiones en que incurra en el ejercicio de su cargo.

ARTÍCULO 12. Ausencia del Superintendente. En el caso de ausencia temporal del Superintendente, asumirá el cargo el funcionario que la Superintendencia determine, de conformidad con sus disposiciones internas. Para el caso de ausencia definitiva del Superintendente, debida a renuncia, fallecimiento, negligencia, inhabilitación legalmente declarada, o cualquier otra circunstancia que lo incapacite para continuar en su cargo, el Ministro nombrará un nuevo Superintendente.

ARTÍCULO 13. Ingresos Propios. (Reformado por el Artículo 1 del Decreto número 47-2002 del Congreso de la República de Guatemala). La Superintendencia tendrá ingresos propios constituidos por:

- a) Multas cobradas por infracciones cometidas, cuando las mismas se encuentren firmes luego de agotada cualquier Impugnación, en su caso.
- b) Donaciones de otras entidades a su favor.
- c) Cualquier otro ingreso que le autorice recaudar la presente ley y sus disposiciones internas.

ARTÍCULO 14. Fondo de capital. (Derogado por el Decreto 47-2002 del Congreso de la República de Guatemala).

ARTÍCULO 15. Presupuesto. (Reformado por el artículo 2 del Decreto número 47-2002 del Congreso de la República de Guatemala). La Superintendencia de Telecomunicaciones contará con los recursos financieros provenientes de sus ingresos propios a que refiere el artículo 13 de la presente ley y los que se le asigne en el presupuesto general de ingresos y egresos del Estado.

ARTÍCULO 16. Cargos. La Superintendencia podrá determinar y cobrar cargos por los servicios que otorga, siempre que no excedan de los costos administrativos de los mismos.

ARTÍCULO 17. Fiscalización. La fiscalización de las operaciones financieras contables de la Superintendencia estará a cargo de la Contraloría General de Cuentas de la Nación, sin perjuicio que la Superintendencia pueda establecer sus propios mecanismos de control interno.

ARTÍCULO 18. Régimen laboral. Las relaciones de la Superintendencia con sus empleados se regirán de conformidad con las leyes de la materia, pudiendo establecer mejores prestaciones a las contempladas en las mismas.

Capítulo II

Normas Generales de Actuación

ARTÍCULO 19. Silencio Administrativo. Se entenderá por silencio administrativo el incumplimiento de la Superintendencia en resolver una solicitud dentro del plazo estipulado en esta ley, salvo por caso fortuito o fuerza mayor.

A menos que esta ley lo determine de otra manera, el silencio administrativo operará en el sentido que lo solicitado se tendrá por rechazado o resuelto en sentido negativo.

Cuando el silencio administrativo opere en sentido negativo, el afectado podrá, a su elección, utilizar los medios de impugnación a que se refiere esta ley.

Cuando el silencio administrativo opere en sentido positivo, en ningún caso se tendrán por convalidados actos nulos según la ley.

ARTÍCULO 20. Notificaciones. Toda notificación deberá efectuarse dentro de los tres (3) días siguientes de haberse emitido la resolución respectiva, debiendo quedar constancia fehaciente de su recepción.

ARTÍCULO 21. Publicaciones. Las publicaciones a que se refiere esta ley deberán hacerse tres (3) veces dentro de un plazo de veinte (20) días, contados a partir de la fecha de vencimiento del plazo para ordenar la publicación, en el Diario de Centro América y en uno de los periódicos nacionales de mayor circulación.

Cuando se trate de concursos públicos para otorgar derechos de usufructo del espectro radioeléctrico, así como de los cambios al Plan de Numeración, las publicaciones se deberán realizar además en un periódico financiero de amplia circulación internacional.

ARTÍCULO 21 bis. Transparencia. (Adicionado por el Artículo 20 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala). La Superintendencia con el objeto de garantizar la mayor transparencia, deberá:

- a) Publicar prontamente o poner a disposición del público de alguna manera, los reglamentos emitidos en materia de Telecomunicaciones, incluyendo las bases que los originaron o sustentan;
- b) Publicar prontamente o poner a disposición del público de alguna manera, las tarifas para usuarios finales presentadas ante la Superintendencia de Telecomunicaciones;
- c) Hacer del conocimiento del público, mediante la publicación previa adecuada, cualquier proyecto de Reglamento que la Superintendencia de Telecomunicaciones proponga, a fin de obtener las opiniones del público interesado sobre el mismo. En todos los casos, el plazo para presentar tales comentarios será fijado por la Superintendencia y tal plazo no podrá ser menor a treinta (30) días calendario;
- d) Concluido el término referido en el literal anterior, la Superintendencia podrá conducir una audiencia pública a solicitud del público interesado; y
- e) Poner a disposición del público, las medidas relativas a los servicios de telecomunicaciones, incluyendo las siguientes:
 - 1) Tarifas y otros términos y condiciones del servicio;
 - 2) Procedimientos relacionados con procesos de adjudicación que la Superintendencia de Telecomunicaciones administre;
 - 3) Especificaciones de las interfaces técnicas;

- 4) Condiciones para la conexión de equipo terminal u otro equipo a las redes públicas de telecomunicaciones; y
- 5) Requisitos de autorización, notificación y procedimientos de registro.

Los operadores de redes comerciales de telecomunicaciones deberán proporcionar la información que la Superintendencia de Telecomunicaciones les requiera para el cumplimiento de este artículo.

TÍTULO III CONDICIONES DE OPERACIÓN

Capítulo I Régimen de Operación

ARTÍCULO 22. Libertad de competencia. Las condiciones contractuales, así como los precios, para la prestación de toda clase de servicios comerciales de telecomunicaciones, serán libremente estipulados entre las partes y no estarán sujetos a regulación ni aprobación por autoridad estatal, excepto por lo que se relaciona con el acceso a recursos esenciales lo cual queda sujeto a lo prescrito en esta ley.

(El siguiente párrafo fue adicionado por el Artículo 21 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala).

Los operadores de redes comerciales de telecomunicaciones, deberán abstenerse de realizar prácticas anticompetitivas.

ARTÍCULO 22 BIS. Excepciones. (Adicionado por el artículo 22 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala).

A los operadores de servicios comerciales móviles y rurales no les serán aplicables los párrafos 2 al 4 del artículo 13.3, y el artículo 13.4 en su totalidad, ambos del Capítulo Trece del tratado aprobado por el Decreto Número 31-2005 del Congreso de la República. En tal virtud, no les serán aplicables las obligaciones establecidas en dichos artículos relacionadas con:

- a) Reventa;
- b) Portabilidad del Número;
- c) Paridad del discado;
- d) Desagregación de elementos de la red;
- e) Interconexión;
- f) Arrendamiento de circuitos;
- g) Co-localización; y
- h) Acceso a derechos de paso.

Capítulo II Requerimientos

ARTÍCULO 23. Registro. Se establece el Registro de Telecomunicaciones, el cual será administrado por la Superintendencia. Todos los operadores de redes comerciales de telecomunicaciones, titulares de derechos de usufructo del espectro radioeléctrico, usuarios de bandas de reserva estatal y radioaficionados deberán inscribirse en el mismo antes de iniciar operaciones o ejercer sus respectivos derechos. La

información contenida en este Registro será pública y por ende toda persona tendrá libre acceso al mismo. Solamente surtirá efectos frente a terceros lo inscrito en el mismo, pero el Registro no tendrá carácter constitutivo de derecho.

La Superintendencia deberá cancelar aquellos registros de radioaficionados cuyos certificados que los acredita como tales hayan expirado o hayan sido revocados.

Para efectos de aplicación de la presente ley, se entiende por red comercial de telecomunicaciones, toda red de telecomunicaciones que permite el libre acceso a sus servicios a cualquier persona individual o jurídica, a cambio del pago de una contraprestación.

No será obligatorio que consten en escritura pública los actos o contratos que se inscriban en el Registro.

ARTÍCULO 24. Información. Las personas que deban inscribirse en el Registro de Telecomunicaciones de conformidad con esta ley, deberán proporcionar la siguiente información general:

- a) Si es persona individual, datos de identificación personal. Si es persona jurídica, el nombre de la entidad, los documentos legales que acreditan su constitución y los datos de inscripción registral;
- b) Lugar dentro del territorio nacional para recibir comunicaciones, citaciones y notificaciones.

Además, las personas que se indican a continuación deberán proporcionar los siguientes datos para su registro:

1. Los operadores de redes comerciales
 - a) Características técnicas generales de la red que utiliza.
2. Los titulares de derechos de usufructo del espectro radioeléctrico
 - a) Ubicación geográfica y características técnicas de las bandas de frecuencias utilizadas;
 - b) Ubicación geográfica y características técnicas de los sistemas de transmisión utilizados;
 - c) Números de orden y de registro del título;
 - d) Fechas de emisión y vencimiento del título.
3. Los usuarios de las bandas de frecuencias reservadas:
 - a) Ubicación geográfica y características técnicas de las bandas de frecuencias utilizadas
 - b) Ubicación geográfica y características técnicas de los sistemas de transmisión Utilizados
4. Los radioaficionados
 - a) Bandas de frecuencia utilizadas
 - b) Tipo de unidad, móvil o fija. En caso de ser fija, ubicación geográfica de la unidad
 - c) Distintivo de llamada
 - d) Categoría de radioaficionado debidamente certificada por el representante en el país de la Unión Internacional de Radioaficionados - IARU- o en su defecto, del organismo internacional competente reconocido por el Gobierno de Guatemala.

La Superintendencia deberá entregar en el momento en que se le presente la solicitud de inscripción, constancia de su recepción. Toda inscripción deberá hacerse dentro de los dos (2) días siguientes de presentada la solicitud y la Superintendencia deberá proporcionar dentro de ese mismo plazo certificación de la misma.

ARTÍCULO 25. Establecimiento de servidumbres. La instalación de redes lleva implícita la facultad de usar los bienes nacionales de uso común mediante la constitución de servidumbres o cualquier otro derecho pertinente para fines de instalación de redes de telecomunicaciones, sin perjuicio del cumplimiento de las normas técnicas regulatorias, así como de las ordenanzas municipales y urbanísticas que corresponda.

Las servidumbres o cualquier otro derecho que pudiera afectar bienes nacionales de uso no común o propiedades privadas deberán ser convenidas por las partes y se regirán por las normas generales que sean aplicables.

Capítulo III Interconexión de Redes

ARTÍCULO 26. Interconexión. La interconexión de redes comerciales de telecomunicaciones será libremente negociada entre las partes, salvo lo indicado en el artículo 27. Ningún operador podrá interconectar equipos que ocasionen daño a equipos en uso.

Se entiende por interconexión, la función mediante la cual se asegura la operabilidad entre redes, de tal modo que se pueda cursar tráfico de telecomunicaciones entre ellas.

(Los siguientes párrafos fueron adicionados por el Artículo 23 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala).

La Superintendencia de Telecomunicaciones podrá exigir a los operadores o proveedores de telecomunicaciones públicas que registren los contratos de interconexión que celebren dentro del plazo máximo de veinte días después de su requerimiento. Para este efecto, deben remitir a la Superintendencia, copia autenticada del documento y documentos pertinentes.

Los contratos de interconexión no están sujetos a solemnidades o formalidades especiales.

ARTÍCULO 26 bis. Circuitos arrendados. (Adicionado por el Artículo 24 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala). Con excepción de los Operadores indicados en el artículo 22 bis, la Superintendencia de Telecomunicaciones tendrá la facultad de exigir que los Operadores de Redes Comerciales ofrezcan circuitos arrendados, que son servicios públicos de telecomunicaciones, a una tarifa plana, con precios orientados a costos, en términos y condiciones razonables y no discriminatorias, de conformidad con el reglamento respectivo. En caso de conflicto en cuanto a los términos y condiciones del arrendamiento, deberá procederse de acuerdo con el procedimiento establecido en esta ley para la resolución de conflictos en torno al acceso a recursos esenciales.

ARTÍCULO 26 ter. Desagregación de redes. (Adicionado por el Artículo 25 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala). Con excepción de los Operadores indicados en el Artículo 22 bis, la Superintendencia de Telecomunicaciones tendrá la facultad de exigir que los proveedores importantes, como se define en los compromisos adicionales de Guatemala en materia de reglamentación para facilitar la competencia, en materia de servicios de telecomunicaciones dentro del Acuerdo de la Organización Mundial del Comercio -OMC-, ofrezcan acceso a los elementos de red fija de manera desagregada y en términos, condiciones y a tarifas orientadas a costos, que sean razonables, no discriminatorias y transparentes para el suministro de servicios de telecomunicaciones, todo ello de

conformidad con el reglamento respectivo, el cual también podrá determinar que elementos de red deberán estar disponibles en su territorio y que proveedores pueden obtener tales elementos de red. En caso de conflicto en cuanto a los términos y condiciones de la desagregación de elementos de red, deberá procederse de acuerdo con el procedimiento establecido en esta ley para la resolución de conflictos en torno al acceso a recursos esenciales.

ARTÍCULO 26 quater. Co-Localización. (Adicionado por el Artículo 26 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala). Con excepción de los Operadores indicados en el Artículo 22 bis, la Superintendencia de Telecomunicaciones tendrá la facultad de exigir que los proveedores importantes provean co-localización de los equipos estrictamente necesarios para interconectarse, en términos, condiciones y a tarifas orientadas a costos, que sean razonables, no discriminatorias y transparentes, para el suministro de servicios de telecomunicaciones, todo ello de conformidad con el reglamento respectivo. En caso de conflicto en cuanto a los términos y condiciones de la co-localización deberá procederse de acuerdo con el procedimiento establecido en esta ley para la resolución de conflictos en torno al acceso a recursos esenciales.

ARTÍCULO 26 quinquies. Reventa. (Adicionado por el Artículo 26 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala). Con excepción de los Operadores indicados en el Artículo 22 bis, la Superintendencia tendrá la facultad de exigir que los proveedores importantes ofrezcan para reventa, a tarifas razonables, a los proveedores de servicios de telecomunicaciones, servicios públicos de telecomunicaciones que dichos proveedores importantes suministren al por menor a los usuarios finales que no son proveedores de servicios públicos de telecomunicaciones. En caso de conflicto en cuanto a los términos y condiciones de la reventa deberá procederse de acuerdo con el procedimiento establecido en esta ley para la resolución de conflictos en torno al acceso a recursos esenciales.

Capítulo IV Acceso a Recursos Esenciales y Recursos Adicionales

(Reformado el nombre del Capítulo IV por el Artículo 28 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala)

ARTÍCULO 27. Recursos esenciales. Para el propósito de esta ley, serán considerados como recursos esenciales solamente los siguientes:

- a) Terminación en la red de una de las partes, de telecomunicaciones originadas en cualquier otra red comercial.
- b) Transferencia de telecomunicaciones originadas en la red de una de las partes a cualquier otra red comercial de telecomunicaciones seleccionada por el usuario final, implícita o explícitamente.
- c) Señalización.
- d) Datos necesarios para la facturación de los servicios prestados.
- e) Derechos de publicación de datos y registro de usuarios en las páginas blancas de todo directorio telefónico
- f) Derecho de acceso a las bases de datos de los directorios públicos de los clientes de otras empresas de servicios de telecomunicaciones, con la única finalidad de su publicación en las páginas blancas de su directorio telefónico.

- g) Traspaso de identificación automática del número de identificación del usuario que origina la comunicación.

(La literal h del Artículo 27 se suprimió por el Artículo 1 del Decreto Número 115-97).

ARTÍCULO 27 bis. Recursos adicionales. (Se adicionó mediante el Artículo 27 del Decreto Número 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala). Para el propósito de esta ley serán considerados como recursos adicionales solamente los siguientes:

- a) Reventa;
- b) Paridad de discado;
- c) Acceso a derecho de paso;
- d) Acceso al uso de sistemas de cable submarino incluyendo las instalaciones de plataforma en el territorio de Guatemala.

Con excepción de los Operadores indicados en el Artículo 22 bis, los operadores de redes comerciales de telecomunicaciones deberán proporcionar acceso a recursos adicionales a cualquier operador que lo solicite mediante el pago correspondiente. El acceso deberá otorgarse con la calidad y en los nodos solicitados, en términos y condiciones que sean razonables, no discriminatorias y transparentes, para el suministro de servicios de telecomunicaciones. En caso de conflicto en torno al acceso a recursos adicionales, la Superintendencia deberá aplicar el procedimiento para resolver conflictos en torno al acceso a recursos esenciales, debiendo pronunciarse el perito en este caso, en cuanto a la razonabilidad y carácter no discriminatorio de los términos y condiciones ofrecidos.

ARTÍCULO 28. Acceso. (Reformado por el Artículo 29 del Decreto Número 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala). Todo operador de redes comerciales de telecomunicaciones debe proporcionar acceso a recursos esenciales a cualquier operador que lo solicite mediante el pago correspondiente. El acceso deberá otorgarse con la calidad y en los nodos solicitados, siempre y cuando sea técnicamente factible.

Cuando un operador solicite el acceso a un recurso esencial, tendrá derecho a condiciones contractuales similares a las que el operador que otorgue dicho recurso mantenga vigentes con otros operadores en similares circunstancias.

(Adicionado un nuevo párrafo tercero por el Artículo 29 del Decreto Número 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala).

Los proveedores de servicios de telecomunicaciones deberán otorgar un trato no menos favorable que el que tales proveedores otorguen a sus subsidiarios, sus afiliados o a un proveedor de servicios no afiliado, con respecto a:

- a) La disponibilidad, aprovisionamiento, tarifas, o calidad de los servicios públicos de telecomunicaciones similares;
- b) La disponibilidad de interfaces técnicos necesarias para la interconexión.

ARTÍCULO 29. Suspensión de acceso. Los operadores no podrán suspender el acceso a recursos esenciales, excepto al vencimiento de las cláusulas contractuales respectivas, cuando la otra parte incumpla el contrato, o por caso fortuito o fuerza mayor.

ARTÍCULO 30. Solicitud. Cualquier operador que requiera el acceso a recursos esenciales deberá presentar su solicitud por escrito al operador que corresponda. De esta solicitud y de su constancia de recepción deberá remitirse copia a la Superintendencia.

ARTÍCULO 31. Negociación. Los precios y condiciones de acceso a cualquier recurso esencial serán negociados entre las partes.

ARTÍCULO 32. Plazo. Las partes tendrán un plazo de cuarenta (40) días contados a partir del día siguiente de recibida la solicitud para llegar a un acuerdo sobre los precios y condiciones del acceso a cualquier recurso esencial. Dicho plazo podrá ser ampliado de mutuo acuerdo.

Capítulo V Procedimiento para Resolver Conflictos en torno al Acceso a Recursos Esenciales

ARTÍCULO 33. Discordia. Si dentro del plazo establecido en el Artículo 32 de su prórroga, no se llegase a un acuerdo, las partes podrán remitir cada uno de los puntos en discordia a la Superintendencia, para que ésta resuelva al respecto, de acuerdo al procedimiento especificado en esta ley. Las propuestas de cada una de las partes podrán ser presentadas en forma conjunta o por separado, debiendo adjuntar los argumentos en apoyo a las mismas.

Si las propuestas se presentan por separado, la parte que desea remitir la disputa a la Superintendencia para su resolución, deberá otorgar a la otra parte, con cinco (5) días de anticipación a la presentación, copia certificada de la propuesta que remitirá.

El otro operador estará obligado a extender al operador solicitante una constancia de recepción de la propuesta recibida y a presentar a la Superintendencia en el mismo plazo señalado en el párrafo anterior su propuesta con copia certificada de la misma al operador solicitante. Si una parte no presenta su propuesta en un punto en disputa, se resolverá a favor de la otra parte.

La Superintendencia solamente conocerá los puntos en discordia una vez que haya transcurrido el plazo señalado en el artículo 32 de esta ley o su prórroga.

ARTÍCULO 34. Nombramiento del Perito. Siempre que la Superintendencia deba resolver una controversia, contratará los servicios de un Perito. Para tal efecto, la Superintendencia deberá mantener una lista de peritos acreditados. El Perito podrá ser persona individual o jurídica, nacional o extranjera.

La parte a quien se solicite el recurso esencial seleccionará tres (3) peritos de la lista a que se refiere el párrafo anterior, en un plazo de tres (3) días contados a partir del día siguiente de recibidas las propuestas de ambas partes. Un día después, el Superintendente deberá trasladar a la parte solicitante la nómina de los tres (3) peritos. Esta última deberá seleccionar al perito de dicha nómina en un plazo no mayor de tres (3) días.

Son causales que impedirán la inclusión de un Perito en la nómina propuesta, las siguientes:

- a) Cuando alguno de los peritos o sus parientes sean parte del asunto.
- b) Cuando tenga parentesco legal con una de las partes.
- c) Cuando sea socio, accionista o de alguna manera participe con una de las partes.

- d) Cuando tenga o haya tenido un año antes de su inclusión en la lista, juicio pendiente con una de las partes.
- e) Cuando haya externado opinión sobre el asunto antes de haber sido propuesto.
- f) Cuando tenga enemistad conocida con alguna de las partes.

Si alguna de las partes no cumpliera con los plazos y la forma prevista para la selección del Perito, la Superintendencia tomará la decisión por la parte que incumpla.

ARTÍCULO 35 Pagos. Dentro de los cinco (5) días siguientes a la selección del Perito, la Superintendencia lo contratará y las partes deberán pagar a ésta por partes iguales, el costo de contratación del Perito. Por cada día de atraso en el pago, la Superintendencia cobrará un interés moratorio equivalente a la tasa de interés promedio ponderado para operaciones activas que rija en el mercado bancario guatemalteco.

ARTÍCULO 36. Plazo para emitir opinión. El Perito tendrá un plazo de treinta (30) días contados a partir de la fecha de su contratación, para emitir opinión sobre la manera más apropiada de resolver cada uno de los puntos en discordia. Dicho plazo podrá ser prorrogado hasta por treinta (30) días más a solicitud del Perito y con anuencia de las partes. Esta prórroga se justificará únicamente cuando el análisis que se requiere por parte del Perito imposibilita al mismo a cumplir con el plazo original. El Perito no tendrá obligación de limitarse a las propuestas de las partes, sino que podrá formular una propuesta alternativa.

Si el Perito no emitiera opinión en el plazo estipulado, quedará sujeto a las responsabilidades contractuales previstas.

ARTÍCULO 37. Criterios. (Reformado por el Artículo 3 del Decreto Número 115-97 del Congreso de la República de Guatemala). Tanto la Superintendencia, en las resoluciones que dicte en cuanto a solicitudes de acceso a recursos esenciales, como el Perito, en la preparación de su dictamen, deberán fundamentarse:

- I. En relación con los aspectos económicos de acceso a recursos esenciales, en que todos los costos fijos directamente relacionados con el acceso al recurso esencial, correrán por cuenta del demandante del acceso. Los cargos por acceder al recurso esencial deberán fundamentarse en el costo que la empresa que demande el acceso cause a la otra por utilizar sus redes. Para calcular dichos costos se estará a lo dispuesto por el artículo 40 de esta ley.
- II. En relación con los aspectos técnicos de acceso a recursos esenciales, en su orden:
 - a. En los estándares recomendados por la Unión Internacional de Telecomunicaciones;
 - b. En los estándares aceptados por organismos regionales del sector de telecomunicaciones, de los que el Estado de Guatemala sea parte; y,
 - c. En los estándares utilizados por las asociaciones profesionales regionales en materia de telecomunicaciones.
- III. En relación con el tráfico internacional, el 70% de los ingresos generados por la aplicación de la tasa de liquidación internacional, incluyendo el cargo por interconexión correspondiente, se cubrirá a la red de telecomunicaciones que le da servicio al usuario final que termine la comunicación, salvo que las partes acuerden un mecanismo distinto.

(Se reformó el numeral IV del Artículo 37 por el Artículo 31 del Decreto Número 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala).

- IV. La tasa contable de tráfico internacional deberá basarse en los elementos definidos por el artículo 40 de esta ley, como criterios o parámetros para la preparación del dictamen pericial.

ARTÍCULO 38. Resolución. (Reformado por el Artículo 4 del Decreto Número 115-97 del Congreso de la República de Guatemala). La Superintendencia tendrá diez (10) días, contados a partir de la fecha en que se reciba por parte del Perito el dictamen completo en relación con cada uno de los puntos en discordia, para resolverlos como juzgue legalmente procedente. Para cada punto en discordia, la Superintendencia deberá resolver a favor de la propuesta que se aproxime más al dictamen del Perito. La Superintendencia no podrá adoptar una postura intermedia entre las dos ofertas, a menos que ambas sean equidistantes del dictamen del Perito.

Si el dictamen del Perito fuese vago, contradictorio o insuficiente, la Superintendencia se lo notificará dentro de los cinco días siguientes a su recepción, para que el perito lo aclare o amplíe dentro de un plazo preteritorio de quince días, contados a partir del de la notificación de la resolución respectiva. Para este efecto, la Superintendencia deberá señalar con especificidad los aspectos que requieren de aclaración o ampliación por parte del Perito. Una vez recibidas las aclaraciones o ampliaciones correspondientes, la Superintendencia deberá resolver dentro de un plazo de diez (10) días.

Recibido el dictamen, con sus aclaraciones o ampliaciones, si fuere el caso, el transcurso en exceso del plazo fijado para que la Superintendencia resuelva dará lugar, además de las responsabilidades de índole administrativa, civiles o de cualquier otra naturaleza, a una sanción administrativa al titular del cargo equivalente al uno por millar de la oferta más alta por cada día de retraso, que las autoridades competentes deberán aplicar sin dilación.

ARTÍCULO 39. Falta de prestación de dictamen. (Reformado por el Artículo 5 del Decreto Número 115-97 del Congreso de la República de Guatemala). Si el Perito no hubiese solicitado la prórroga del plazo para rendir su dictamen, o si concedida ésta, se excede del plazo legal para emitir el dictamen que corresponde, quedará entonces sujeto a una multa que le será aplicada por la Superintendencia para su pago inmediato, equivalente al uno por millar de la oferta más alta por cada quince días de retraso, sin perjuicio de las acciones administrativas, civiles o de cualquier otra naturaleza que puedan proceder en su contra. El Perito se liberará de responsabilidad por esta multa administrativa si demuestra ante la Superintendencia que, a pesar de haberlos requerido por escrito, no le fueron proporcionados oportunamente los elementos materiales o técnicos necesarios para rendir su dictamen con arreglo a las prescripciones de la técnica.

ARTÍCULO 40. Cálculo de costos. (Reformado por el Artículo 6 del Decreto Número 115-97 del Congreso de la República de Guatemala). Los peritos deberán basar sus análisis de costos, principalmente en los siguientes criterios o parámetros:

- a) La magnitud de la inversión que, para una empresa de telecomunicaciones eficiente, en un mercado en desarrollo de características comparables al guatemalteco, supone poner en funcionamiento los diversos elementos o recursos a los que terceros interesados demanden acceso;
- b) El grado de actualidad de la tecnología a la que los terceros interesados demanden acceso;
- c) La estructura de costos, márgenes, utilidad razonable y precios prevalecientes en el mercado;
- d) Las características distintivas del mercado interno, tales como los impuestos, tasas, arbitrios, contribuciones a la seguridad social y demás aspectos análogos que puedan incidir en el objeto de la negociación; y,
- e) La oferta y demanda potenciales para los servicios o actividades en cuestión.

Capítulo VI Plan de Numeración

ARTÍCULO 41. Plan de numeración. (Reformado por el Artículo 32 del Decreto Número 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala).

El plan de identificación de las redes comerciales de telecomunicaciones y de los usuarios finales será desarrollado y administrado por la Superintendencia. El acceso a dicha identificación deberá estar a disponibilidad de todos los operadores de redes comerciales de telecomunicaciones. El Registro de Telecomunicaciones llevará el inventario de la utilización y disponibilidad de la numeración y de los códigos otorgados.

Con excepción de los Operadores indicados en el Artículo 22 bis, los proveedores de servicios de telecomunicaciones deberán proporcionar portabilidad del número, según lo establezca el reglamento respectivo, en la medida en que técnicamente sea factible, en términos y condiciones razonables, así como de manera oportuna.

La Superintendencia, previo a proponer las normas reglamentarias para la implementación de la portabilidad numérica, tomará en consideración la factibilidad económica de proveerla.

ARTÍCULO 42. Solicitud de números. La Superintendencia otorgará números en base a lotes. Los operadores de redes que necesiten lotes de números para sus usuarios, deberán solicitarlos a la Superintendencia.

Dentro de los cinco (5) días siguientes de presentada la solicitud, la Superintendencia podrá conceder lo solicitado. Pero si considera que con ello se corre el riesgo de agotar el plan de numeración, deberá convocar a concurso público el otorgamiento de acuerdo con el procedimiento establecido en el Artículo 47.

ARTÍCULO 43. Números de asistencia pública. Todos los operadores de redes comerciales de telecomunicaciones, deberán brindar acceso libre de cobro a los servicios de asistencia pública reconocidos por la Superintendencia, haciendo uso del mismo número de identificación asignado a cada uno de dichos servicios.

ARTÍCULO 44. Cambios en el plan de numeración. Los cambios en el plan de numeración se realizarán de la siguiente manera:

- a) La Superintendencia deberá publicar la propuesta de cambio en el plan de numeración y dejará abierto un período de cuarenta (40) días para recibir observaciones de las partes interesadas.
- b) La Superintendencia deberá considerar las observaciones recibidas y decidir sobre el nuevo plan en un plazo de cuarenta (40) días, que comenzará a correr al finalizar el período indicado en el inciso anterior. Esta decisión deberá ser publicada y notificada a todos los operadores de redes comerciales.
- c) El nuevo plan de numeración deberá entrar en vigencia en un plazo no mayor de seis meses, después de su publicación.

ARTÍCULO 45. Códigos de operador. Los códigos de selección de operador de red solicitados, serán otorgados por la Superintendencia mediante concurso público, el cual se realizará de acuerdo al procedimiento establecido en el Artículo 47.

ARTÍCULO 46. Números específicos. Cuando se soliciten números específicos, la Superintendencia los otorgará mediante concurso público, el cual se realizará de acuerdo al procedimiento establecido en el Artículo 47.

ARTÍCULO 47. Concurso público. Los concursos públicos para otorgar recursos de numeración se realizarán de acuerdo al procedimiento siguiente:

- a) En un plazo de dos (2) días de recibida cualquiera de las solicitudes a que se refieren los artículos anteriores, la Superintendencia deberá ordenar su publicación anunciando su propósito de realizar una subasta a los diez (10) días siguientes del vencimiento del período de publicaciones, detallando los recursos de numeración a ser subastados, el lugar, la hora y el procedimiento de la subasta.
- b) Los operadores interesados podrán inscribirse en la Superintendencia, hasta un (1) día hábil antes de la fecha de subasta.
- c) Si ningún otro operador se inscribe, la Superintendencia adjudicará los recursos de numeración al solicitante, sin realizar la subasta. En caso de que se presentaren otros interesados, la subasta se realizará en la fecha y hora designadas.
- d) La subasta se hará en acto público, en presencia de los interesados y del Superintendente o su Representante.

Cuando la Superintendencia considere necesario combinar la realización de varias subastas, las podrá postergar hasta por treinta (30) días contados a partir de la fecha de vencimiento del período de publicaciones, a menos que sea necesario realizar cambios al plan de numeración, en cuyo caso, el proceso se regirá de acuerdo a lo estipulado en el Artículo 44 de esta ley.

Capítulo VII Selección de Operador de Red

ARTÍCULO 48. Selección de operador de red. (Reformado por el Artículo 7 del Decreto Número 115-97 del Congreso de la República de Guatemala). Los operadores de redes comerciales con más de 10,000 líneas de acceso, deberán permitir a los usuarios conectados a su red, utilizar los servicios de un operador de red diferente para comunicarse, mediante un código de selección definido de acuerdo al plan de numeración elaborado por la Superintendencia. El servicio de selección de operador de red no podrá cobrarse al usuario final.

Las obligaciones derivadas del presente artículo serán exigibles a partir del 31 de diciembre de 1998, a menos que la Superintendencia determine e informe al Ejecutivo; llegada esa fecha, que, a pesar de los esfuerzos diligentes de los operadores de redes de telecomunicaciones, no existen las condiciones técnicas para ello, en cuyo caso dichas obligaciones serán exigibles a partir del 1 de julio de 1999.

ARTÍCULO 49. Prescripción. (Reformado por el Artículo 8 del Decreto Número 115-97 del Congreso de la República de Guatemala). Los operadores de redes comerciales con más de 10,000 líneas de acceso, deberán permitir a los usuarios conectados a su red acceder a servicios de telecomunicaciones, sin necesidad de marcar el código del operador seleccionado por el usuario.

La prescripción no podrá impedir la selección de otros operadores de redes diferentes al seleccionado por el usuario, mediante la marcación del código de operador correspondiente.

Las obligaciones derivadas del presente artículo serán exigibles a partir del 31 de diciembre de 1998, a menos que la Superintendencia determine e informe al Ejecutivo; llegada esa fecha, que, a pesar de los esfuerzos diligentes de los operadores de redes de telecomunicaciones, no existen las condiciones técnicas para ello, en cuyo caso dichas obligaciones serán exigibles a partir del 1 de julio de 1999.

TÍTULO IV ESPECTRO RADIOELÉCTRICO

Capítulo I Disposiciones Generales

ARTÍCULO 50. Uso del Espectro Radioeléctrico. Al espectro radioeléctrico también se le conoce con los nombres de ondas electromagnéticas, ondas de radio o hertzianas y frecuencias radioeléctricas. Su uso, aprovechamiento y explotación únicamente podrá realizarse de acuerdo con lo prescrito en esta ley.

ARTÍCULO 51. Clasificación. Las bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico se clasifican de la siguiente manera:

- a) Bandas de frecuencias para radioaficionados: Bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico que pueden ser utilizadas por radioaficionados, sin necesidad de obtener derechos de usufructo.
- b) Bandas de frecuencias reservadas: Bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico destinadas para uso de los organismos y entidades estatales.
- c) Bandas de frecuencias reguladas: Bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico que no se contemplan en esta ley como bandas para radioaficionados o reservadas. Sólo podrán utilizarse adquiriendo previamente los derechos de usufructo.

ARTÍCULO 52. Comunicaciones Satelitales. Todos los operadores de sistemas satelitales que transmitan señales radioeléctricas hacia y desde el territorio nacional de Guatemala, deberán cumplir los siguientes requisitos:

- a) Conformar sus transmisiones a los estándares especificados por la UIT, para las frecuencias de uso satelital.
- b) Contar con los derechos de uso de posiciones orbitales, cuando el caso lo requiera.
- c) Registrar sus equipos transmisores de acuerdo a lo requerido en esta ley.
- d) Tener los derechos de uso del espectro claramente establecidos por acuerdos, tratados y convenios internacionales sobre la materia, ratificados por el Gobierno de Guatemala, mediante título de derecho de usufructo del espectro o a través de la licencia de operación de acuerdo al reglamento.

(El inciso d) fue reformado por el Artículo 9 del Decreto Número 115-97 del Congreso de la República de Guatemala).

ARTÍCULO 53. Protección contra interferencias. Las personas individuales o jurídicas que posean títulos de usufructo de frecuencias y que en algún momento sufran interferencias radioeléctricas, podrán denunciarlas a la Superintendencia, proporcionándole un informe técnico emitido por una entidad acreditada por la misma para la supervisión del uso del espectro radioeléctrico. Las disposiciones internas de la Superintendencia determinarán la forma en que se acreditará a las entidades supervisoras del espectro radioeléctrico. La Superintendencia notificará la denuncia al presunto causante de la

interferencia, quien en un plazo no mayor de diez (10) días de haber sido notificado, expondrá los hechos y aportará las pruebas que considere oportunas. Entre ellas deberá incluir un informe técnico emitido por una entidad acreditada para la supervisión del uso del espectro radioeléctrico.

Transcurrido el plazo anterior, la Superintendencia con los informes técnicos respectivos, deberá pronunciarse dentro del plazo de diez (10) días contados a partir de la fecha en que el presunto causante presentó sus pruebas. Si en la resolución que emita la Superintendencia se determina que subsisten o se repiten las violaciones al derecho de uso o usufructo del espectro, el o los infractores, deberán suspender los hechos que motivan la interferencia y pagar las multas que fije la Superintendencia, de acuerdo a lo estipulado en esta ley.

La parte afectada por la interferencia podrá ejercer contra el infractor las acciones judiciales por daños y perjuicios u otros que puedan corresponderle. Lo que la Superintendencia resuelva en cuanto a sanciones se sujetará a los recursos administrativos y judiciales que determina esta ley. Las interferencias de trascendencia internacional, quedarán sujetas a lo establecido en los acuerdos, tratados y convenios internacionales sobre la materia ratificados por el Gobierno de Guatemala.

Capítulo II

Bandas de Frecuencias Reguladas

ARTÍCULO 54. Título de usufructo. El aprovechamiento de las bandas de frecuencias reguladas será asignado mediante títulos que representan el derecho de usufructo.

ARTÍCULO 55. Naturaleza del derecho de usufructo. El derecho de usufructo de frecuencias otorgado por la Superintendencia para el aprovechamiento de las bandas de frecuencias reguladas, podrá ser arrendado y/o enajenado total o parcialmente.

Cualquier enajenación de los derechos de usufructo, deberá ser inscrita en el Registro de Telecomunicaciones de conformidad con lo prescrito en esta ley.

En cualquier caso, los titulares de los derechos de usufructo del espectro serán responsables por las violaciones que surjan en la explotación de los mismos.

ARTÍCULO 56. Características de los títulos de usufructo. Los títulos de usufructo serán nominativos y podrán negociarse, total o parcialmente, durante la vigencia de los mismos, tal y como se estipula en el artículo 58. Su transferencia se efectuará mediante endoso e inscripción correspondiente en el Registro de Telecomunicaciones.

A los títulos que representan los derechos de usufructo del espectro radioeléctrico, le serán aplicables, en lo pertinente y de acuerdo con la naturaleza de los derechos de usufructo, las normas generales de los títulos nominativos.

ARTÍCULO 57. Contenido de los títulos de usufructo de frecuencias. El título que representa el derecho de usufructo, deberá contener lo siguiente:

a) Banda o rango de frecuencias, indicando:

- Horario de operación
- Área geográfica de influencia
- Potencia máxima efectiva de radiación

- Máxima intensidad de campo eléctrico o potencia máxima admisible en el contorno del área de cobertura.
- b) Número de orden y de registro del título;
 - c) Fecha de emisión y vencimiento del título;
 - d) Nombre del titular;
 - e) Espacio en blanco para endosos o razones.

La impresión de los títulos de usufructo de frecuencias estará a cargo de la Superintendencia. Estos deberán ser impresos en papel de seguridad de alta calidad.

La enajenación parcial de los derechos de usufructo de un titular, requerirá la emisión del nuevo título, tanto para él como para el adquiriente, así como la cancelación del título anterior.

ARTÍCULO 58. Plazo de usufructo. Los derechos de usufructo del espectro radioeléctrico serán otorgados de conformidad con esta ley por un plazo de quince (15) años, el cual podrá prorrogarse a solicitud del titular por períodos iguales.

ARTÍCULO 59. Prórroga del plazo del usufructo. La solicitud de prórroga del plazo del derecho de usufructo deberá ser presentada entre los doscientos (200) y ciento veinte (120) días anteriores al vencimiento del plazo que esté corriendo. La Superintendencia deberá prorrogar el plazo a menos que tenga evidencia proporcionada por una entidad acreditada para la supervisión del espectro, de que el mismo no fue utilizado en absoluto durante el período en que el titular ejerció el derecho de usufructo.

ARTÍCULO 60. Otras disposiciones. En relación con los derechos de usufructo de las bandas del espectro radioeléctrico, serán aplicables también las siguientes normas:

- a) De acuerdo al registro, el titular de los derechos de usufructo será el único responsable por cualquier acto derivado del ejercicio de su derecho.
- b) El usufructuario no estará obligado a prestar garantía alguna por el ejercicio de sus derechos.

ARTÍCULO 61. Concurso público. Para la adjudicación de títulos de usufructo de frecuencias, cualquier persona interesada, individual o jurídica, nacional o extranjera, o cualquier entidad estatal, presentará ante la Superintendencia una solicitud detallando en ella las bandas de frecuencias y las características indicadas en la literal a) del artículo 57.

La Superintendencia emitirá una resolución admitiendo o no para su trámite la solicitud. Dicha resolución deberá ser emitida y notificada en un plazo no mayor de tres (3) días, contados a partir del día en que la solicitud haya sido presentada. En caso se resuelva favorablemente, la Superintendencia deberá publicar la solicitud.

La Superintendencia únicamente podrá denegar el trámite a las solicitudes de las bandas de frecuencias que, de conformidad con los avances tecnológicos del momento sean imposibles de definir en las condiciones sugeridas por el solicitante, aquellas cuya admisión vulneraría los acuerdos, tratados y convenios internacionales sobre la materia ratificados por el Gobierno de Guatemala, o aquellas que se refieran a bandas de frecuencias que hayan sido previamente otorgadas a otros, bandas de frecuencias reservadas o bandas de frecuencias para radioaficionados.

Podrán oponerse al otorgamiento del título de usufructo sobre las bandas de frecuencias solicitadas aquellas personas individuales o jurídicas que tengan un interés fundado y legítimo, y que puedan resultar perjudicadas si el otorgamiento se realiza.

Así mismo, otras personas podrán manifestar su interés por adquirir parcial o totalmente la misma banda o bandas de frecuencias solicitadas.

Cualquier oposición o interés de terceros deberá ser planteado ante la Superintendencia dentro de los cinco (5) días siguientes de vencerse el período de publicaciones de conformidad con el Artículo 21.

En caso de que no exista oposición ni terceros interesados, la Superintendencia otorgará directamente el derecho de usufructo de la banda solicitada, ordenando su inscripción en el Registro de Telecomunicaciones.

Si hubiera oposición, la Superintendencia tendrá diez (10) días para resolverla. Si se declara con lugar la oposición, se dará por concluido el proceso de concurso público.

Por el contrario, si declara sin lugar la oposición y no existen otros interesados se le otorgará al interesado, sin más trámite, el derecho de usufructo sobre la banda solicitada.

Si hubiera otros interesados, transcurridos quince (15) días a partir de la fecha de vencimiento del plazo de oposición o de rechazada cualquier oposición planteada, la Superintendencia invitará a los interesados a participar en una subasta pública de la banda solicitada, pudiendo fraccionarla, siempre que considere que lo mismo es necesario para promover la competencia en el mercado de telecomunicaciones.

La subasta deberá realizarse dentro de los veinte (20) días siguientes a la fecha en que se hizo la invitación a participar en la misma, de conformidad con el párrafo anterior, salvo cuando la banda solicitada haya sido fraccionada, en cuyo caso dicho plazo podrá prorrogarse hasta por un máximo de veinte (20) días.

ARTÍCULO 62. Subasta pública. La Superintendencia determinará la forma en que se llevará a cabo cada subasta pública. Todas las ofertas deberán ser presentadas en plica cerrada, incluyendo una fianza de cumplimiento equivalente al monto ofertado o cualquier otra forma de garantía que la Superintendencia determine. Las subastas podrán tener una o varias rondas, dependiendo de la modalidad que la Superintendencia emplee. En caso de que la Superintendencia haya decidido fraccionar una banda, la subasta de las fracciones será hecha en forma simultánea con rondas múltiples, debiendo especificar claramente los incrementos mínimos aceptables, así como la forma de finalización de la subasta.

El desarrollo y adjudicación de la subasta serán supervisados por una firma de auditores externos de reconocida reputación. La banda de frecuencias siempre se adjudicará a la persona que ofrezca el mayor precio.

Contra la adjudicación no cabrá recurso administrativo ni judicial alguno, más que aquellos que se fundamenten en el hecho de que la frecuencia subastada no fue adjudicada al mejor postor, en cuyo caso se plantearán y resolverán de conformidad con lo establecido en esta ley.

Hecha la adjudicación y contra pago del precio ofrecido en la subasta, la Superintendencia deberá ordenar inmediatamente su inscripción en el Registro de Telecomunicaciones. El pago deberá ser realizado dentro de un plazo de cinco (5) días contados a partir de la fecha de adjudicación.

La Superintendencia deberá emitir y entregar al adjudicatario el título que representa el derecho de usufructo de frecuencias dentro del plazo improrrogable de los diez (10) días siguientes al de la adjudicación. Los titulares de derechos de usufructo deberán inscribirse en el registro antes de empezar a operar.

ARTÍCULO 63. Formularios. La Superintendencia proporcionará formularios a cualquier interesado en participar en la subasta pública. Dichos formularios contendrán los datos de identificación personal del solicitante, el lugar para recibir notificaciones y la banda de frecuencias en que está interesado con las características indicadas en la literal a) del artículo 57.

Capítulo III Bandas de Frecuencias Reservadas

ARTÍCULO 64. Bandas reservadas. Quedarán reservadas para uso exclusivo de los organismos y entidades estatales las siguientes bandas de frecuencias:

3.0	-----	535.0 kHz.
1705.0	-----	1800.0 kHz.
1900.0	-----	3000.0 kHz.
3.0	-----	3.5 MHz.
4.063	-----	4.438 MHz.
4.995	-----	5.060 MHz.
5.450	-----	5.730 MHz.
6.200	-----	6.765 MHz.
7.300	-----	9.500 MHz.
9.900	-----	10.100 MHz.
10.150	-----	11.650 MHz.
12.050	-----	14.000 MHz.
14.350	-----	18.070 MHz.
18.168	-----	21.000 MHz.
21.450	-----	24.890 MHz.
24.990	-----	28.000 MHz.
29.700	-----	42.000 MHz.
46.600	-----	47.000 MHz.
49.600	-----	50.000 MHz.
72.000	-----	76.000 MHz.
108.0000	-----	121.9375 MHz.
123.0875	-----	128.8125 MHz.
132.0125	-----	138.0000 MHz.
148.0000	-----	150.8000 MHz.
161.6250	-----	161.7750 MHz.
173.4000	-----	174.0000 MHz.
400.0500	-----	406.0000 MHz.
450.0000	-----	451.0250 MHz.
960.0000	-----	1240.0000 MHz.
1670.0000	-----	1850.0000 MHz.
1990.0000	-----	2110.0000 MHz.
2110.0000	-----	2290.0000 MHz.
2700.0000	-----	2900.0000 MHz.
3.1000	-----	3.4000 GHz.

Nota: El cuadro tal como aparece aquí, no consta en la publicación del Diario Oficial, es creación de la Superintendencia de Telecomunicaciones, para efectos prácticos.

ARTÍCULO 65. Uso estatal. Los organismos y entidades estatales podrán hacer uso del espectro reservado mediante una autorización por parte de la Superintendencia que deberá ser inscrita en el Registro de Telecomunicaciones. Dicha autorización estará sujeta a las disposiciones que para el efecto emita la Superintendencia.

Los derechos de uso del espectro reservado no serán transferibles fuera del ámbito gubernamental. Las transferencias que se realicen dentro del gobierno deberán ser inscritas en el Registro de Telecomunicaciones.

Capítulo IV Bandas de Frecuencias para Radioaficionados

ARTÍCULO 66. Bandas de frecuencias para radioaficionados. Quedarán atribuidas para radioaficionados las siguientes bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico:

**1800.0 --- 1900.0 kHz.
3.5 --- 4.0 MHz.
7.0 --- 7.3 MHz.
10.1 --- 10.15 MHz.
14.0 ---- 14.35 MHz.
18.068 --- 18.168 MHz.
21.0 --- 21.45 MHz.
24.89 --- 24.99 MHz.
28.0 --- 29.7 MHz.
50.0 --- 54.0 MHz.
144.0 --- 148.0 MHz.
24.0 --- 24.05 GHz.
47.0 --- 47.2 GHz.
75.5 --- 76.0 GHz.
142.0 --- 144.0 GHz.
248.0 --- 250.0 GHz.**

Nota: El cuadro tal como aparece aquí, no consta en la publicación del Diario Oficial, es creación de la Superintendencia de Telecomunicaciones, para efectos prácticos.

ARTÍCULO 67. Utilización. El uso de las bandas de frecuencias para radioaficionados deberá regirse por las normas establecidas en el Reglamento Internacional de Radiocomunicaciones de la Unión Internacional de Telecomunicaciones y por acuerdos, tratados y convenios internacionales sobre la materia ratificados por el gobierno de Guatemala.

Capítulo V Transformación del Uso de las Bandas de Frecuencias del Espectro Radioeléctrico

ARTÍCULO 68. Bandas reservadas en bandas reguladas. Los organismos y entidades estatales, por conducto del Ministerio, podrán requerir a la Superintendencia que transforme bandas de frecuencias de uso estatal que tengan asignadas, en bandas de frecuencias reguladas. Una vez transformadas, la

Superintendencia otorgará dichas bandas de frecuencias de acuerdo con lo establecido en el Capítulo II de este título.

ARTÍCULO 69. Bandas de radioaficionados en bandas reguladas. La Superintendencia podrá transformar bandas de frecuencias para radioaficionados en bandas de frecuencias reguladas. Para ello deberá realizar un concurso público de acuerdo con lo establecido en el Capítulo II de este título. Para determinar si se realiza la transformación, la Superintendencia tomará en consideración las oposiciones presentadas durante el periodo fijado para el efecto.

ARTÍCULO 70. Bandas reguladas en bandas de radioaficionados. El gobierno podrá solicitar a la Superintendencia la transformación de bandas de frecuencias reguladas en bandas de frecuencias para radioaficionados para cumplir los acuerdos, tratados y convenios internacionales sobre la materia ratificados por el Gobierno de Guatemala. Para efectuar dicha solicitud, el Gobierno deberá haber obtenido previamente los derechos de usufructo bandas de frecuencias para radioaficionados para cumplir los acuerdos, tratados y convenios internacionales sobre la materia ratificados por el Gobierno de Guatemala. Para efectuar dicha solicitud, el gobierno deberá haber tenido los derechos de usufructo.

TÍTULO V FONDO PARA EL DESARROLLO DE LA TELEFONÍA

Capítulo Único

ARTÍCULO 71. Creación y objeto. Se crea el Fondo de Desarrollo de la Telefonía, en adelante el fondo, como un mecanismo financiero administrativo por el Ministerio para promover el desarrollo del servicio telefónico en áreas rurales y/o urbanas de bajos ingresos.

ARTÍCULO 72. Ingresos. Los ingresos del Fondo provendrán de:

- a) El setenta por ciento (70%) del producto de las subastas de derechos de usufructo del espectro radioeléctrico, durante los primeros ocho (8) años a partir de la fecha de entrada en vigencia de ésta ley. Dicha suma no podrá exceder treinta (30) millones de quetzales por año. El saldo no invertido durante un año determinando deberá ser acumulado para invertirse en los años subsiguientes, inclusive al finalizar el octavo año de recaudación. El monto referido se ajustará en forma semestral a partir de la entrada en vigencia de esta ley, de acuerdo al aumento en el índice de precios al consumidor determinado por el Instituto Nacional de Estadística (INE). Los fondos recaudados durante el año que excedan del monto de TREINTA (30) MILLONES DE QUETZALES referido, deberán transferirse al fondo común y utilizarse exclusivamente para el pago de deuda o para inversión pública,
- b) Los intereses financieros que generen los recursos depositados en el fondo,
- c) Las transferencias que el Gobierno realice a su favor,
- d) Las donaciones de otras entidades a su favor,

ARTÍCULO 73. Funcionamiento. Los interesados en obtener subsidios del fondo deberán presentar al Ministerio proyectos específicos de telefonía, incluyendo un detalle técnico y económico y mostrando los beneficios sociales que hayan de generarse por la ejecución de tales proyectos.

El Ministerio recibirá los proyectos de inversión que entidades privadas o públicas presenten solicitando subsidios del fondo, y evaluará la posibilidad de otorgar subsidios sobre la base de una evaluación

económica y social de los mismos. Si fueren objeto de estudio varios proyectos, se priorizarán teniendo en cuenta la diferencia entre la tasa de retorno social y privada de cada uno.

ARTÍCULO 74. Subasta pública. El Ministerio publicará la realización de subastas para adjudicar los proyectos calificados, en un plazo de cuarenta (40) días después de recibir las solicitudes. El anuncio especificará las características técnicas del proyecto determinando la zona de servicio mínima, la capacidad y calidad del servicio, los plazos para ejecución de las obras y la iniciación del servicio. Cuando se subasten varios proyectos, las subastas se realizarán sucesivamente, comenzando con el proyecto de mayor prioridad social. Cualquier persona individual o jurídica podrá presentarse al concurso. El Ministerio anunciará el subsidio máximo una vez cerrado el periodo de entrega de las ofertas y antes de la apertura de las plicas. Cada proyecto se adjudicará al oferente que solicite el mínimo subsidio, siempre y cuando éste no exceda el subsidio máximo estipulado por el Ministerio.

El Ministerio podrá declarar desierta la subasta en caso de que ningún oferente solicite un subsidio menor al estipulado.

La realización de subastas estará sujeta a la disponibilidad de recursos en el fondo.

ARTÍCULO 75. Contratos y términos. El Ministerio suscribirá con el ganador de la subasta pública un contrato de acuerdo a las condiciones del proyecto detalladas en el anuncio. El ganador ejecutará la inversión de acuerdo con los términos del contrato.

El subsidio será otorgado una vez que el Ministerio determine que el proyecto de inversión ha sido realizado de acuerdo a los términos del contrato.

ARTÍCULO 76. Incumplimiento total. En el caso de incumplimiento total, el adjudicatario que hubiera incurrido en el mismo no podrá volver a solicitar en ningún caso recursos del fondo y contra el mismo podrán deducirse las responsabilidades que en su caso existan, ya sea por el Ministerio o por quienes hubieren sido beneficiados por el proyecto incumplido.

ARTÍCULO 77. Destino de los recursos. De acuerdo con el objeto del fondo, sus recursos no podrán ser destinados para ningún otro fin. Para tales efectos, el Ministerio podrá utilizar los mecanismos financieros que estime pertinentes y que sean legalmente aplicables.

El Ministerio deberá llevar contabilidad para la administración del fondo, debiendo cargarle todos los costos directos e indirectos de su administración.

g SOLUCIÓN DE CONFLICTOS ENTRE PARTICULARES

Capítulo Único

ARTÍCULO 78. Procedimientos judiciales. Cualquier conflicto que surja entre particulares, ya sea entre operadores o entre operadores y usuarios, en materia de telecomunicaciones, deberá ser resuelto por las partes a través de los procedimientos judiciales previstos en las leyes respectivas.

Sin embargo, en ese tipo de conflictos las partes podrán utilizar métodos alternativos para la resolución de los mismos, tales como la conciliación o el arbitraje. Si existiere acuerdo entre las partes para resolver el

conflicto mediante cualquiera de estos métodos alternativos, dicho acuerdo será plenamente válido y obligará a las partes a utilizar dichos procedimientos y atenerse a lo resuelto en ellos.

En tales casos, serán aplicables la legislación nacional sobre la materia y en su caso los acuerdos, tratados y convenios internacionales ratificados por el Gobierno de Guatemala.

TÍTULO VII INFRACCIONES Y SANCIONES

Capítulo Único

ARTÍCULO 79. Disposiciones generales. Las infracciones a las normas de la presente ley y a las disposiciones internas de la Superintendencia, serán sancionadas por ésta de conformidad con lo estipulado en el presente capítulo. Las sanciones se impondrán mediante resolución debidamente fundamentada y razonada por la Superintendencia.

ARTÍCULO 80. Unidades de multas. Las multas se fijarán en unidades de multa (UMA) determinadas por la Superintendencia en la resolución respectiva. El valor de cada UMA será equivalente a un dólar de los Estados Unidos de América. Para la determinación de la equivalencia del quetzal, moneda de curso legal en la república de Guatemala, frente al dólar, se aplicará la tasa de cambio promedio ponderado tipo vendedor de dicha moneda, que rija en el mercado bancario guatemalteco el día en que se emita la resolución que imponga la sanción respectiva.

ARTÍCULO 81. Infracciones y multas. (Reformado por el Artículo 33 del Decreto 11-2006 del Congreso de la República de Guatemala). Se establecen las infracciones y multas siguientes:

1. Multa de 1,000 a 10,000 UMAS por:

- a) Usar las bandas de frecuencias para radioaficionados en contra de lo estipulado en esta ley;
- b) Causar interferencias comprobadas;
- c) Desconectar ilegalmente a otro operador;
- d) No realizar el registro en cualquiera de los casos establecidos por la ley;
- e) Cualquier infracción establecida en los reglamentos a que hace referencia esta Ley o al capítulo trece del tratado aprobado por el Decreto Número 31-2005 del Congreso de la República, debidamente comprobadas por el organismo competente y dictadas de conformidad con las normas aplicables.

2. Multa de 10,001 a 100,000 UMAS por:

- a) No permitir el acceso a los recursos esenciales, de acuerdo a esta Ley o los Tratados Internacionales ratificados por la República de Guatemala;
- b) Desconectar ilegalmente a otro operador;
- c) Utilizar las bandas de frecuencia reguladas o reservadas sin la obtención previa del derecho de usufructo o del derecho de uso, respectivamente;
- d) Cometer cualquiera de las infracciones establecidas en el numeral 1, reincidente o habitualmente, debidamente comprobadas por la autoridad competente y dictadas de conformidad con las normas aplicables;

- e) Interconectarse a una red de telecomunicaciones sin la autorización o el consentimiento del operador de la red;
- f) Alterar los datos necesarios para cobrar debidamente el acceso a recursos esenciales;
- g) Por activar o poner en funcionamiento terminales de teléfono celular sin autorización respectiva de algún operador o comercializador de servicios de telecomunicaciones, y en el caso de estos últimos, por incumplir con lo establecido en el primer párrafo del artículo 78 bis.

3. La reincidencia en cualquiera de las infracciones establecidas en el numeral 2 de este artículo, se sancionará con la multa máxima establecida, y para el caso específico de la literal g) del numeral 2, se faculta a la Superintendencia de Telecomunicaciones para cancelar todas las inscripciones del operador en el registro respectivo cuando dicho operador sea reincidente.

La aplicación de cualquier sanción económica establecida en esta Ley se hará sin perjuicio de deducir las responsabilidades penales y civiles que correspondan.

ARTÍCULO 82. Derecho de defensa. Previamente a aplicar cualquier sanción prevista en esta ley, se deberá notificar al presunto infractor sobre los cargos que se formulen en su contra. Dentro de los diez (10) días siguientes a la fecha de la notificación, podrá el afectado hacer valer las defensas que estime pertinentes, acompañando cualquier prueba de su descargo.

ARTÍCULO 83. Plazo para resolver. La Superintendencia deberá resolver dentro de un plazo de diez (10) días, contados a partir de la fecha en que el presunto infractor presente su contestación a lo notificado de conformidad con el artículo anterior o inmediatamente de transcurrido este plazo, si el afectado no evacuara la audiencia concedida. Si la Superintendencia no resuelve en el plazo aquí establecido no podrá aplicar sanción alguna.

ARTÍCULO 84. Pago. Las multas deberán pagarse dentro de un plazo de cinco (5) días contados a partir del día siguiente de la fecha en que se le notifique la resolución sancionatoria al infractor. Por cada día que el infractor deje transcurrir del plazo fijado sin pagar, deberá pagar un interés moratorio equivalente a la tasa de interés promedio ponderado para operaciones activas que rija en el mercado bancario guatemalteco.

El infractor también pagará intereses moratorios de conformidad con el párrafo anterior si, habiendo impugnado la resolución y habiendo planteado la correspondiente acción ante los tribunales, estos fallan en su contra.

TÍTULO VIII

RECURSOS CONTRA RESOLUCIONES

Capítulo Único

ARTÍCULO 85. Recursos de revisión. Contra las resoluciones originarias de la Superintendencia, únicamente podrá interponerse recurso de revisión.

Dicho recurso se interpondrá por escrito ante la Superintendencia, dentro de un plazo de diez (10) días, que se empezará a contar al día siguiente de aquel en que se le notifique al afectado la resolución.

El Ministerio deberá resolver el recurso de revisión dentro del plazo improrrogable de diez (10) días, que empezará a contar al día siguiente de aquel en que se reciba de la Superintendencia el expediente completo en el cual hubiera recaído la resolución impugnada, incluyendo el recurso planteado, la

Superintendencia deberá remitir al Ministerio dicho expediente dentro del plazo de tres días, contados a partir de la fecha en que se interpuso el recurso.

El Ministerio deberá confirmar, revocar o modificar la resolución impugnada. Contra lo resuelto por el Ministerio no cabrá recurso administrativo adicional alguno.

ARTÍCULO 86. Falta de Pronunciamiento. Transcurrido el plazo para resolver el recurso de revisión, sin que el Ministerio se haya pronunciado al respecto, se tendrán por agotada la vía administrativa y por resuelto desfavorablemente el recurso de revisión, para el solo efecto de que el interesado pueda interponer el recurso de lo contencioso administrativo.

Es optativo para el interesado, en este caso, interponer el recurso contencioso administrativo. En consecuencia, podrá esperar a que se dicte la resolución que corresponda y luego interponer dicho recurso de acuerdo con las normas contempladas en este capítulo.

ARTÍCULO 87. Actuación de oficio. Las resoluciones administrativas podrán ser revocadas de oficio, siempre que no estén consentidas o impugnadas por los interesados.

Consecuentemente, la Superintendencia podrá, antes de que se plantee un recurso de revisión, enmendar el trámite de las actuaciones cuando se incurra en defectos u omisiones de procedimiento o cuando advierta vicios de nulidad, dictando la resolución pertinente.

Una vez planteado un recurso de revisión, el Ministerio podrá enmendar el trámite de las actuaciones o declarar la nulidad total o parcial de las resoluciones o cuando advierta vicio sustancial en ellas.

En caso de enmienda del procedimiento, no se afectará la eficacia de las pruebas legalmente rendidas.

La enmienda o nulidad de oficio serán procedentes en cualquier estado en que se encuentre el proceso administrativo. Sin embargo, si el Ministerio ya hubiera dictado la resolución únicamente actuará a petición del interesado y siempre que no se haya interpuesto el recurso de lo contencioso administrativo. No se podrá enmendar o anular el procedimiento si ya se hubiera interpuesto dicho recurso o se hubiera acudido a la vía económico coactiva, cuando la resolución correspondiente se refiera a sanciones impuestas o a cobro de servicios en favor de la Superintendencia de conformidad con esta ley.

ARTÍCULO 88. Recurso de lo contencioso administrativo. Contra cualquier resolución derivada de un recurso de revisión dictada por el Ministerio, procederá el recurso de lo contencioso administrativo.

El plazo para interponer el recurso de lo contencioso administrativo será de veinte (20) días, que empezarán a contarse el día siguiente de aquel en que se notificó la resolución definitiva del recurso de revisión.

ARTÍCULO 89. Aplicación específica. Será aplicable lo preceptuado en la Ley de lo Contencioso Administrativo en todo lo que se relaciona con el procedimiento, sujeto a las siguientes normas especiales:

- a) La sala respectiva del tribunal impulsará de oficio todo el procedimiento.
- b) No se exigirá al interponente del recurso, en ningún caso, pago previo ni garantía alguna.
- c) El tribunal de lo contencioso administrativo podrá acordar, a su prudente arbitrio, la suspensión de la resolución reclamada en la vía contencioso administrativa, cuando la ejecución pueda causar daños irreparables.

El Tribunal de lo Contencioso Administrativo confirmará, revocará o modificará la resolución impugnada.

TÍTULO IX DISPOSICIONES TRANSITORIAS Y FINALES

Capítulo Único

ARTÍCULO 90. Desagregación de redes. Durante los tres (3) años siguientes a la entrada en vigencia de este artículo, los operadores de redes comerciales con más de 10,000 líneas de acceso directo a usuarios finales, deberán ofrecer a otros operadores de redes comerciales el alquiler, en forma desagregada, de los siguientes elementos de red, siempre que la misma contenga dichos elementos.

- a) Medios de acceso, considerados como tales el conjunto de elementos de red que van desde el equipo del usuario final al primer nodo de conmutación
- b) Puertos a todos los niveles
- c) Conmutación a todos los niveles
- d) Servicios de facturación
- e) Registro de usuarios.

Los precios por cada elemento desagregado serán negociados entre las partes. Si al cabo de cuarenta (40) días de negociación las partes no llegasen a un acuerdo, podrán recurrir a la Superintendencia para que resuelva el conflicto, de acuerdo al procedimiento estipulado en el Capítulo V del Título III de esta ley.

El cobro por un servicio consistente en la adición de servicios desagregados no podrá ser inferior a la suma total de las tarifas por cada uno de los servicios desagregados.

ARTÍCULO 91. Contratos de acceso a recursos esenciales. Durante los tres (3) años siguientes a la entrada en vigencia de este artículo, los contratos que se celebren por acceso a recursos esenciales deberán ser inscritos en el Registro de Telecomunicaciones.

ARTÍCULO 92. Adecuación del plan de numeración vigente. La Superintendencia deberá adecuar el plan de numeración vigente para permitir la selección de operador de red, en un plazo máximo de cuarenta (40) días a partir de la entrada en vigencia este artículo.

ARTÍCULO 93. Caso de fuerza mayor. Para los efectos de la definición de silencio administrativo, se podrá considerar caso de fuerza mayor durante el primer año de vigencia de esta ley, el exceso en la carga administrativa derivada de solicitudes y subastas de recursos de numeración o de bandas del espectro radioeléctrico. Durante el período de exceso de carga administrativa, la Superintendencia podrá postergar toda nueva solicitud de frecuencias por una sola vez, hasta por ochenta (80) días, y deberá tratar las solicitudes en el orden en que fueron presentadas.

ARTÍCULO 94. Derechos existentes. (Reformado por el Artículo 1 del Decreto 82-2002 del Congreso de la República de Guatemala). Quienes hayan adquirido legalmente concesiones o autorizaciones, independientemente de requisitos de nacionalidad, para el uso de bandas de frecuencia del espectro radioeléctrico de conformidad con el Decreto Ley 433 y el Decreto Número 14-71 del Congreso de la República, continuarán en el pleno goce de sus derechos. Para el efecto los concesionarios de frecuencias radioeléctricas podrán pasar a ser usufructuarios de las mismas bandas del espectro que les fueron asignadas mediante acuerdos gubernativos, siempre que las concesiones respectivas se encuentren

vigentes, para lo cual deberán solicitar a la Superintendencia de Telecomunicaciones la entrega de los títulos de usufructo de tales frecuencias, títulos que tendrán las características y el contenido que establecen los artículos 56, 57, 58 y 59 de la Ley General de Telecomunicaciones. El plazo original de tales títulos principiará a correr a partir de la fecha de su inscripción en el Registro de Telecomunicaciones.

Una vez registrados los títulos representativos de los derechos de usufructo, quedarán sin efecto, sin necesidad de declaratoria alguna, las concesiones para el uso de tales frecuencias y las autorizaciones de cualquier clase otorgadas para la prestación de los servicios correspondientes, quedando liberados de sus respectivas obligaciones contractuales, tanto la entidad del Estado, concesionario o autorizante, así como la persona individual o jurídica concesionaria o autorizada, debiendo otorgarse mutuamente los finiquitos correspondientes.

ARTÍCULO 95. Bandas de frecuencias asignadas a GUATEL. Para garantizar la continuidad de los servicios que actualmente presta la Empresa Guatemalteca de Telecomunicaciones, GUATEL, y la ejecución de sus planes de corto plazo, se reconocen sus derechos sobre las bandas de frecuencias que tiene asignadas por medio de resoluciones y acuerdos ministeriales o gubernativos y en virtud de la facultad que le otorga su ley orgánica.

En consecuencia, la Superintendencia entregará a GUATEL los títulos que representen los derechos de usufructo de tales bandas y el plazo original de quince (15) años a que se refiere el Artículo 58 empezará a correr a partir de la fecha en que entre en vigencia este artículo. Todo lo que concierne al uso del espectro deberá sujetarse a lo preceptuado en esta ley.

ARTÍCULO 96. Radiodifusión. En vista de que la Constitución Política de la República y las demás leyes de la materia consideran a los medios de comunicación social, entre los cuales se encuentra la radiodifusión, como servicios de interés público, por ser instrumentos de la libre emisión del pensamiento, desde el momento en que entre en vigencia esta ley, las personas, que de acuerdo con el Decreto Ley 433 sean concesionarias del Estado en la explotación de canales de radiodifusión, pasarán a ser usufructuarios de las mismas bandas del espectro sobre las cuales gozan de la concesión respectiva.

En consecuencia, la Superintendencia deberá proceder a entregar los títulos de usufructo de frecuencias correspondientes, y el plazo original de quince (15) años a que se refiere el artículo 58 de esta ley empezará a correr a partir de la fecha en que entre en vigencia este artículo. Una vez ocurrido lo anterior, las concesiones previas quedarán sin efecto y todo lo que concierne al uso del espectro deberá sujetarse a lo preceptuado en esta ley.

Las concesiones de bandas de frecuencias obtenidas para el establecimiento de enlaces punto a punto necesarios para el funcionamiento completo de los sistemas de radiodifusión, serán reconocidas también mediante títulos de usufructo de frecuencias, en los cuales se indicará en lugar del área geográfica de influencia, los puntos terminales de dichos enlaces.

En lo que concierne a la regulación de los servicios de radiodifusión en sí mismos, los operadores de canales de radiodifusión quedan sujetos a lo prescrito en el Decreto Ley 433 y en las demás leyes aplicables.

ARTÍCULO 97. Ley de Radiocomunicaciones. Como consecuencia de la promulgación de esta ley, el Organismo Ejecutivo deberá presentar al Congreso de la República una iniciativa de ley para adecuar la Ley de Radiocomunicaciones, Decreto Ley 433, a la presente.

ARTÍCULO 97 bis. Reglamento. Dentro de los noventa (90) días de vigencia del presente Decreto se deberá emitir el reglamento únicamente en lo que dispone la literal g) numeral 2 del artículo 81 de la Ley General de Telecomunicaciones.

ARTÍCULO 98. Nombramiento del Superintendente. A los tres (3) días de la fecha de entrada en vigencia de este artículo, el Ministro deberá nombrar al primer Superintendente.

ARTÍCULO 99. Presupuesto inicial de la Superintendencia. Para iniciar el funcionamiento de la Superintendencia, el Ministerio de Finanzas Públicas depositará en el fondo privativo de la Superintendencia, en un plazo no mayor de diez (10) días contados a partir de la fecha del nombramiento del Superintendente, la cantidad de QUINCE (15) MILLONES DE QUETZALES, el cual deberá reembolsarse dentro del plazo de un (1) año, salvo que se trate de una donación realizada por una entidad u organismo para este fin exclusivo.

Los recursos que transfiera el Ministerio de Finanzas Públicas a la Superintendencia, provendrán de los dividendos que corresponden al Estado de las utilidades netas de GUATEL.

ARTÍCULO 100. Derogación. Se derogan las disposiciones legales y reglamentarias que se opongan a lo dispuesto en la presente ley. En ningún caso será aplicable el artículo 1520 del Código Civil, Decreto Ley 106, a las relaciones jurídicas contempladas en esta ley.

ARTÍCULO 101. Vigencia. La presente ley entrará en vigencia un (1) mes después de su publicación en el Diario de Centroamérica. Se exceptúan de la fecha de vigencia los Artículos del 5 al 21, el 98 y el 99, los cuales entrarán en vigencia al día siguiente de la publicación de la presente ley, los Artículos del 50 al 77, del 85 al 89, y el 92, los cuales entrarán en vigencia dos (2) meses después de la publicación de la presente ley, los Artículos 26, 27 incisos a) a f), del Artículo 28 al 47, y del 79 al 84, los cuales entrarán en vigencia seis (6) meses después de la publicación de la presente ley, los Artículos 27 incisos g) y h), 48, 49 y 90, los cuales entrarán en vigencia un año después de la publicación de la presente ley.

PASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN

**DADO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS DIECISIETE
DÍAS DEL MES DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y SEIS.**

**CARLOS ALBERTO GARCÍA REGAS
PRESIDENTE**

**ENRIQUE ALEJOS CLOSE
SECRETARIO**

**EFRAÍN OLIVA MURALLES
SECRETARIO**

PALACIO NACIONAL: GUATEMALA, CATORCE DE NOVIEMBRE DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y SEIS.

PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE.

**ALVARO ARZÚ IRIGORYÉN
PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**

**FRITZ GARCÍA GALLONT
MINISTRO DE COMUNICACIONES, TRANSPORTE Y OBRAS PÚBLICA**